

Когда настала очередь Шэнь Шао, он привлёк внимание многих девушек, как только встал за кафедру. В конце концов, у него было привлекательное лицо. Независимо от эпохи, симпатия к красивым лицам – распространённая болезнь.

- Привет всем. Меня зовут Шэнь Шао. Не Шао, что означает "молодой господин (1)", а Шао из Ста Семейных фамилий (2). Если вы думаете, что я использую вас в своих интересах, прося вас называть меня Шэнь Шао в будущем, вы также можете называть меня Сяо Шэнь или Сяо Шао. Конечно, Шао Гэ (3) тоже работает.

Ученики громко рассмеялись, и мальчик крикнул:

- Ты что, думаешь, что прося нас называть тебя Шао Гэ, ты не пользуешься нами?!

Шэнь Шао почесал голову и сказал:

- Мы все были распределены в один класс, что является своего рода судьбой. В будущем, пожалуйста, дайте мне совет. Вместе мы будем прогрессировать каждый день!

Шэнь Шао сошёл с трибуны под дружные шутки и смех одноклассников. Затем настала очередь Лян Чэна выйти на сцену, и он, запинаясь, представился. Когда парень вернулся на своё место с бледным лицом, он посмотрел на Шэнь Шао и почувствовал чувство восхищения. Как Шэнь Шао мог вести себя так уверенно, когда за ним наблюдало так много людей?

Чжан Цзя Хэ, стоявший рядом с трибуной, не мог не взглянуть на Шэнь Шао ещё несколько раз. Как классный руководитель пятнадцатого класса, он, конечно, знал, какие ученики были назначены в его класс, и уже имел впечатление о Шэнь Шао, внешнем ученике с самым высоким баллом на вступительном тесте. Чжан Цзя Хэ был учителем китайского языка, но он понимал, насколько трудными были экзаменационные вопросы. Когда компьютер случайным образом распределил учеников в каждый класс, учителя двух других экспериментальных классов некоторое время вздыхали с сожалением после того, как Шэнь Шао не был назначен к ним.

- Здравствуйте, меня зовут Чжоу Цзэ Юй...

Шэнь Шао наконец вспомнил – то есть Чжоу Цзэ Юй тоже набрал достаточно высокий балл, чтобы поступить в экспериментальный класс. Как оказалось, эти двое были распределены в один класс.

Представившись, Чжоу Цзэ Юй подмигнул Шэнь Шао, прежде чем вернуться на своё место и сесть.

- Шэнь Шао, вы знакомы? – Лян Чэн заметил действия Чжоу Цзэ Юя и с любопытством спросил:

- Да, - кивнул Шэнь Шао. - Мы случайно встретились, когда я пошёл проверить результаты вступительных испытаний.

- Приятно сразу иметь нового друга, - Лян Чэн немного завидовал. Он никогда не был хорош в общении. В средней школе он получал хорошие оценки, но ученики в классе называли его ботаником, и у него не было много друзей. Когда он увидел, что Шэнь Шао говорит с ним так дружелюбно, он сразу же назвал Шэнь Шао хорошим одноклассником.

Услышав это, Шэнь Шао улыбнулся и ничего не сказал.

После того, как ученики закончили представляться, они начали раздавать учебники и рабочие тетради. Когда он держал в руках книги со свежим запахом чернил, Шэнь Шао чувствовал гораздо больше волнения, чем показывал на своём лице. В своей прошлой жизни у него никогда не было возможности сидеть в классе старшей школы и учиться. В этой жизни он наконец-то смог осуществить свою мечту.

После того, как учитель раздал книги, всех отпустили домой. Когда Шэнь Шао вышел из класса, кто-то похлопал его по плечу. Он огляделся, и, как и ожидалось, это был Чжоу Цзэ Юй.

- Чувак, нам очень повезло, что нас распределили в один класс, - сказал Чжоу Цзэ Юй. Он держал несколько учебников, которые собирался взять домой, чтобы учиться. Другая его рука лежала на плече Шэнь Шао. - Ты живёшь в кампусе или за его пределами?

Шэнь Шао произнёс название жилого комплекса, в которой он жил. Лян Чэн, который случайно шёл рядом с ними, выглядел немного взволнованным и сказал:

- Шэнь Шао, я живу в том же жилом комплексе, что и ты. В будущем мы сможем ходить в школу вместе.

Чжоу Цзэ Юй посмотрел на несколько тощего Лян Чэна и улыбнулся:

- Я живу по соседству. Почему бы нам в будущем не ходить в школу вместе?

Лян Чэн энергично закивал.

Шэнь Шао посмотрел на них и, наконец, понял те онлайн-шутки в своей прошлой жизни о "назначении встречи, чтобы пойти в школу" и "быть так близко, чтобы ходить в уборную вместе". Хотя это было немного по-детски, он не мог отрицать, что ему было приятно.

- Хорошо, давайте встретимся перед нашим жилым комплексом в шесть часов пятьдесят минут утра, - Шэнь Шао похлопал Лян Чэна и Чжоу Цзэ Юя по плечу. - Каждый, кто опаздывает, должен угостить остальных напитками.

- Нет проблем! - Чжоу Цзэ Юй вздохнул с облегчением. Он только что пришёл в класс и уже завёл двух друзей. Это было хорошее начало.

Поэтому их счастливая школьная жизнь началась с дружеской атмосферы, когда они договорились вместе пойти в школу.

---

1. Молодой господин (少, shào) - это также можно перевести как "младшее поколение", но это немного старомодно. Это означает "сын богатой семьи". Этот иероглиф имеет то же произношение, что и личное имя Шэнь Шао (少, Shào). Когда люди слышат его имя, они могут подумать, что к нему обращаются "Молодой господин Шэнь", отсюда и шутка о том, что он "воспользовался имим".

2. Сто семейных фамилий (百家姓) - классический китайский текст, составленный из распространённых китайских фамилий, первоначально составленный во времена династии Сун (960-1279). В книге перечислены пятьсот семь фамилий.

3. Шао Гэ (少哥) - дословный перевод - старший брат Шао. Поскольку все ученики учатся в одном классе и примерно одного возраста, если они называют его так вместо Сяо Шэнь или Сяо Шао, это может означать, что они смотрят на него снизу вверх, восхищаются им или интересуются им. Гэ - это также распространённый способ обратиться к старшему мужчине одного с вами поколения.

<http://bllate.org/book/13622/1208067>